

literature and society is examined. Special attention is also given to the discussion of the relationship between Hong Kong literature and the world literary trend. Students understanding of classical Hong Kong literature will be enhanced through the study.

**CHI 2390 中文創意寫作法 (3,2,1) (tbc)**  
**Creative Writing in Chinese**

本科旨在向學生介紹寫作與寫作教學的樂趣和有效的方法，提高學生對寫作及寫作教學的興趣與能力。  
This course aims at introducing students to creative writing and the effective ways in teaching creative writing.

**CHI 2410 中國文學與流行文化 (3,2,1) (tbc)**  
**Chinese Literature and Pop Culture**

本科目旨在讓學生能更深一層認識文學與流行文化之間的多元互動關係，探討文學對各種流行文化的影響，加深學生對文學和流行文化的全面了解。

This course is designed to enhance students' ability to understand the multi-interactive relationships between art and pop culture; to study the influence of art on various forms of pop culture and deepen students' understanding of literature and pop culture.

**CHI 2420 中國文學名篇與美術 (3,2,1) (tbc)**  
**Chinese Literary Masterpieces and Arts**

本科目旨在提高學生文學觸覺興趣，培養藝術想像，開拓視野及刺激文化思考。

This course is designed to stimulate students' literary perception, artistic imagination and cultural thinking.

**CHI 2430 漢語與中國文化 (3,2,1) (tbc)**  
**Chinese Language and Culture**

本科目以漢字和漢語為研究材料，藉以加深學生對中國文化的認識。

This course explores the characteristics of Chinese culture through the examination of Chinese characters and Chinese language, in order to deepen students' understanding on Chinese culture.

**CHI 2440 中國文學與自然生態 (3,2,1) (tbc)**  
**Chinese Literature and Natural Ecology**

本科旨在使學生重新認識文學和自然生態、綠色環保等關係，從生態視角去理解文學中的自然生態書寫，加強學生對文學遺產中的生態描寫、自然環境、地理景觀和人文環保等課題的認知。

This course aims at guiding students to rethink the relationship among literature, natural ecology and environmental protection. The study of writings on nature in literary texts from ecological perspectives can deepen students' understanding of issues such as ecological writings, the natural environment, geographical landscapes and environmental protection.

**CHI 2450 經學與中國文化 (3,2,1) (tbc)**  
**Chinese Classics and Culture**

本科目講授儒家經學和中國文化的關係，從思想、文學、宗教、藝術和制度等方面，旨在介紹經學和文化的緊密關聯，加深學生對中國文化的認識。

This course examines the relationship between Confucian classics and Chinese culture. Through the analysis of various aspects such as thought, literature, religion, arts and social system, students' understanding of Chinese culture will be deepened.

**CHI 2460 香港中文流行歌詞概論 (3,2,1) (tbc)**  
**Introduction to the Study of Hong Kong Popular Chinese Lyrics**

本科專為對中文流行歌詞感興趣的同學而設，旨在通過歌詞賞析培養學生從文學及文化等不同角度鑑賞流行歌詞的能力。

This course is designed for students who are interested in Chinese popular lyrics. It enhances students' ability to appreciate and analyse popular lyrics from literary, cultural and other perspectives.

**CHI 2470 中國傳記文學（古代文學） (3,2,1) (tbc)**  
**Chinese Biographic Literature (Classical Literature)**

本科旨在加強學生對於傳記體文學的認知，包括傳記文學的各種

特色，對其紀實性、藝術性、表現手法、主題思潮或各種藝術技巧等加以考察，並通過著名傳記文學著作的選讀，引發學生的興趣，加深其理解。

This course is designed to deepen students' understanding of the genre of biographic literature. The relevance to real life, the artistry, aesthetics and styles of presentation, as well as the themes and writing techniques will be investigated. Through selected readings of representative biographic works, students' interest will be kindled and understanding of the course enhanced.

**CHI 2620 西方文學名著（中譯）選讀 (3,2,1) (C/P)**  
**(思想文化)**  
**Selected Works of Western Literature in Chinese Translations (Thought and Culture)**

本科旨在透過選讀西方文學的重要作品，使學生對西方文學有初步認識，幫助學生理解中西文學作品的異同。學生可以透過本科從不同角度審視中國文學在現代世界文壇的位置，在對西方文學有所認識之餘，也可對中國文學及其研究的方向作出更全面的省思。

This course offers students an opportunity to examine the major trends in Western literature and literary studies through selected seminal works in Western literature. This will enable students to explore the similarities and differences between Chinese and Western literature in order to have a wider vision to reconsider Chinese literature in the special context of modern literary studies.

**CHI 2630 中國語文專書研究 (3,2,1) (tbc)**  
**Selected Masterpieces in Chinese Linguistics**

本科目旨在培養學生對不同語文理論的分析和判斷的能力。  
This course is designed to cultivate students' analytical ability and critical judgement of various linguistic theories.

**CHI 2650 中文韻文習作 (3,3,0) (tbc)**  
**Rhymed Chinese Literature Writing**

本科宗旨在於訓練學生對韻文寫作的能力。  
This course is designed to enhance the students' ability to write literary works in different genres in old rhyming style.

**CHI 2710 西方文學名著（中譯）選讀 (3, 2, 1) (tbc)**  
**(古代文學)**  
**Selected Works of Western Literature in Chinese Translations (Classical Literature)**

本科目旨在透過選讀西方文學重要作品使學生對西方文學有初步認識，幫助學生理解中西文學作品的異同。學生可以藉此從不同角度審視中國文學在現代世界文壇的位置，在對西方文學有所認識之餘，也可對中國文學及其研究的方向作出更全面的省思。

This course offers students an opportunity to examine the major trends in Western literature and literary studies through selected seminal works in Western literature. This will enable students to explore the similarities and differences between Chinese and Western literature and acquire wider vision to reconsider Chinese literature in the special context of modern literary studies.

**CHI 2720 西方文學名著（中譯）選讀 (3, 2, 1) (tbc)**  
**(現代文學)**  
**Selected Works of Western Literature in Chinese Translations (Modern Literature)**

本科目旨在透過選讀西方文學重要作品使學生對西方文學有初步認識，幫助學生理解中西文學作品的異同。學生可以藉此從不同角度審視中國文學在現代世界文壇的位置，在對西方文學有所認識之餘，也可對中國文學及其研究的方向作出更全面的省思。

This course offers students an opportunity to examine the major trends in Western literature and literary studies through selected seminal works in Western literature. This will enable students to explore the similarities and differences between Chinese and Western literature and acquire wider vision to reconsider Chinese literature in the special context of modern literary studies.

**CHI 2730 中國傳記文學（現代文學） (3, 2, 1) (tbc)**  
**Chinese Biographic Literature (Modern Literature)**

本科旨在加強學生對於傳記體文學的認知，包括傳記文學的各種特色，對其紀實性、藝術性、主題思潮或各種藝術技巧加以考察，並通過選讀著名傳記文學著作引發學生興趣，加深理解。